



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

S/AC.26/Dec.241 (2005)*
5 April 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМПЕНСАЦИОННАЯ КОМИССИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
СОВЕТ УПРАВЛЯЮЩИХ

Решение по четвертому специальному докладу о перекрывающихся претензиях,
принятое Советом управляющих Компенсационной комиссии Организации
Объединенных Наций на его 144-м заседании 10 марта 2005 года

Совет управляющих,

получив в соответствии со статьей 38 Временного регламента урегулировании претензий ("Регламент") четвертый специальный доклад и рекомендации Объединенной группы уполномоченных "Е4" в отношении восьми перекрывающихся претензий, который был представлен на основании решения 123 Совета управляющих (S/AC.26/Dec.123 (2001))¹,

напоминая о том, что в соответствии с подпунктом а) пункта 1 решения 123 перекрывающиеся претензии, заявленные в связи с понесенными кувейтскими компаниями потерями, должны группироваться с тем, чтобы Группы уполномоченных по претензиям категории "Е4" могли представить свои рекомендации в отношении компенсации потерь, понесенных такими компаниями,

напоминая также о том, что в соответствии с подпунктом а) пункта 1 решения 123 Объединенная группа уполномоченных "Е4" еще раз рассмотрела включенные в четвертый специальный доклад претензии ряда кувейтских компаний, по которым уже была вынесена рекомендация о присуждении компенсации в докладах по второй, шестой,

* Переиздано по техническим причинам.

¹ Текст доклада содержится в документе S/AC.26/2005/5.

десятой и восемнадцатой партиям претензий категории "Е4", с тем чтобы учесть смежные претензии, заявленные физическими лицами в связи с потерями этих кувейтских компаний,

отмечая, что суммы, испрашиваемые физическими лицами в смежных претензиях, которые Группа уполномоченных уже рассматривала в связи с ранее изучавшимися претензиями кувейтских компаний, были заявлены либо в своевременно поданных и должным образом зарегистрированных претензиях физических лиц по категориям "С" и "D", либо в претензиях физических лиц по категориям "С" и "D", которые были приняты к рассмотрению Группой уполномоченных по палестинским претензиям как претензии, подлежащие включению в программу для "просроченных" палестинских претензий,

1. утверждает рекомендации Группы уполномоченных и, соответственно;
2. постановляет в соответствии с решением 123 и статьей 40 Регламента утвердить измененные рекомендованные суммы компенсации по четырем из претензий, охваченных в четвертом специальном докладе. Итоговые измененные суммы компенсации в разбивке по партиям претензий, в основе которых лежат рекомендации, содержащиеся в приложениях I-VI четвертого специального доклада, являются следующими:

Таблица 1. Изменения во второй партии претензий категории "Е4"

<u>Страна</u>	<u>Число претензий с измененной суммой компенсации</u>	<u>Ранее рекомендованная общая сумма компенсации (долл. США)</u>	<u>Измененная общая сумма компенсации (долл. США)</u>
Кувейт	3	0	331 163

Таблица 2. Изменения в восемнадцатой партии претензий категории "Е4"

<u>Страна</u>	<u>Число претензий с измененной суммой компенсации</u>	<u>Ранее рекомендованная общая сумма компенсации (долл. США)</u>	<u>Измененная общая сумма компенсации (долл. США)</u>
Кувейт	1	478 529	488 990

3. отмечает, что, как указывается в приложениях I, II и III доклада, Группа также рассмотрела четыре другие перекрывающиеся претензии, включенные во вторую, шестую

и десятую партии претензий категории "Е4", и пришла к выводу о том, что какой-либо корректировки прежних рекомендаций групп "Е4" не требуется;

4. постановляет далее, что итоговые пересмотренные суммы компенсации в разбивке по партиям претензий, в основе которых лежат рекомендации, содержащиеся в приложениях I и IV четвертого специального доклада, являются следующими:

Таблица 3. Пересмотренные суммы компенсации по претензиям категории "Е4"

<u>Партия</u>	<u>Ранее рекомендованная</u> <u>общая сумма компенсации</u> (долл. США)	<u>Пересмотренная общая</u> <u>сумма компенсации</u> (долл. США)	<u>Чистое изменение</u> (долл. США)
	Вторая	125 328 521	125 659 684
Восемнадцатая	128 812 104	128 822 565	10 461
<u>Итого</u>	254 140 625	254 482 249	341 624

5. напоминает, что в дополнение к изменению сумм компенсации, указанных в пункте 2 выше, Исполнительный секретарь на основании подпункта е) пункта 1 решения 123 в случае должным образом зарегистрированных претензий обеспечит при осуществлении выплат выполнение решений двусторонних комитетов, учрежденных в соответствии с руководящими принципами, содержащимися в приложении к решению 123;

6. напоминает также, что в соответствии с решениями двусторонних комитетов, упомянутых в пункте 5 выше, Исполнительный секретарь в случае должным образом зарегистрированных претензий обеспечит выполнение их решений, применение которых к измененным суммам компенсации, указанным в четвертом специальном докладе, приведет к следующему увеличению сумм компенсации двум заявителям претензий категории "Е4" (номера претензий: 4005638 и 4004964):

Таблица 4. Распределение дополнительных сумм среди кувейтских корпоративных заявителей претензий с учетом применения к рекомендованным в четвертом специальном докладе суммам компенсации решений двусторонних комитетом, принятых в соответствии со статьей 2 руководящих принципов, содержащихся в приложении к решению 123

<u>Страна</u>	<u>Число претензий</u>	<u>Сумма,</u> <u>испрашиваемая в</u> <u>претензиях "Е4"</u> (долл. США)	<u>Ранее рекомендованная</u> <u>общая сумма</u> <u>компенсации</u> (долл. США)	<u>Измененная</u> <u>общая сумма</u> <u>компенсации</u> (долл. США)	<u>Сумма</u> <u>дополнительной</u> <u>компенсации</u> (долл. США)
Кувейт	2	1 112 412	478 529	570 516	69 858

7. отмечает, что, помимо распределения сумм среди кувейтских корпоративных заявителей с учетом применения к рекомендованным в четвертом специальном докладе суммам компенсации решений двусторонних комитетов, еще один заявитель претензии категории "Е4" (номер претензии: 4004041) ранее получил компенсацию, превышающую в общей сложности на 35 277 долл. США суммы, на которые он имеет право в соответствии с настоящим решением;

8. просит правительство Государства Кувейт в шестимесячный срок возвратить Комиссии сумму, которая по итогам изменения и распределения, согласно настоящему решению, компенсации, указанной в пункте 7 выше, была переплачена заявителю претензии категории "Е4" в соответствии с ранее принятым решением, как это указывается в таблице 5 ниже.

Таблица 5. Переплаты, вызванные изменением и распределением сумм компенсации с учетом применения к рекомендованной в четвертом специальном докладе компенсации решений двусторонних комитетов, принятых в соответствии со статьей 2 руководящих принципов, содержащихся в приложении к решению 123, или же изменением рекомендованных сумм компенсации Группой уполномоченных

<u>Страна</u>	<u>Число затрагиваемых претензий</u>	<u>Сумма переплаты (долл. США)</u>
Кувейт	1	35 277

9. напоминает, что в соответствии с подпунктом g) пункта 1 решения 123 Исполнительному секретарю поручается на основании безотзывных полномочий, указанных в приложении к решению 123, производить от имени правительства Государства Кувейт правительствам и другим подавшим претензии субъектам следующие долевые выплаты компенсации, которая была принуждена заявителям претензий категории "С" и/или "D" двусторонними комитетами, действовавшими в соответствии с руководящими принципами²:

² В соответствии с положениями пункта 5 статьи 40 Регламента информация о личности отдельных заявителей и суммах, подлежащих выплате каждому отдельному заявителю претензий, не будет разглашаться, а будет представляться каждому подавшему претензии субъекту отдельно.

Таблица 6. Распределение выплат среди подавших претензии физических лиц с учетом применения к рекомендованным в четвертом специальном докладе суммам компенсации решений двусторонних комитетов, принятых в соответствии со статьей 2 руководящих принципов, содержащихся в приложении к решению 123

<u>Страна или иной подавший претензии субъект</u>	<u>Число претензий, подлежащих оплате</u>	<u>Число претензий, не подлежащих оплате</u>	<u>Сумма, испрашиваемая в претензиях физических лиц в связи с корпоративными потерями (долл. США)</u>	<u>Сумма компенсации (долл. США)</u>
Иордания	-	1	10 380 623	0
Палестина	4	3	8 356 190	271 766
БАПОР Газа	1	-	36 332	35 278
<u>Итого</u>	5	4	18 773 145	307 044

10. подтверждает, что выплаты будут осуществляться по мере получения средств в соответствии с решением 227 (S/AC.26/Dec.227 (2004)), за исключением тех частей сумм, подлежащих выплате одному заявителю претензии категории "С" (номер претензии: 1499701), признанной подлежащей компенсации, по которой один заявитель претензии категории "Е4" уже получил выплаты, указанные в пункте 7 выше;

11. напоминает, что при осуществлении выплат в соответствии с решением 227 и во исполнение положений решения 18 (S/AC.26/Dec.18 (1994)) правительство Государства Кувейт должно распределить полученные суммы для выплаты утвержденной компенсации указанным заявителям в шестимесячный срок с момента получения средств и что не позднее чем через три месяца после истечения этого срока оно должно представить информацию о таком распределении;

12. напоминает также о том, что в отношении заявителей претензий категории "D" представившие претензии субъекты взяли на себя обязательство выполнить требования о производстве платежей и представлении отчетов, которые изложены в решениях 18 и 48 (S/AC.26/Dec.48 (1998)), согласно статье 18 руководящих принципов, содержащихся в приложении к решению 123;

13. просит Исполнительного секретаря препроводить копию четвертого специального доклада Генеральному секретарю, правительству Республики Ирак и каждому соответствующему правительству и иному подавшему претензии субъекту.
